



#### Hightlights 亮点

Liu's brother featured in Capital magazine 廖氏兄弟接受《资本杂志》专访

Milton gives customers new insights 万通與客戶分享卓見

#### We Care 关怀社会

Bobby Liu shared tales from his trenches with City U students 廖锦兴与城大学生分享他的创业历程

Milton joined "Strive for Success" to aid for youth development 万通参与「成功有约」计划

Milton participated in the Society for the Promotion of Hospice Care's charity sale 万通参与善宁会的慈善义卖

#### Our Partners 合作伙伴

Exploring new CFRTP applications with Covestro
万通与科思创携手开发 CFRTP 新应用

#### Our Moments 欢聚时光

Mid-autumn gathering 中秋节聚会



#### Liu's brother featured in Capital ★★★

The cofounder of Milton Group, Mr. Bobby Liu, CEO and Mr. Sunny Liu, Managing Director were interviewed by Capital Magazine to share their entrepreneurial journey. The feature story was published in the August issue of the magazine.

Sunny described how they set up the company and said, "At that time, sales of plastics soared, with mainland China buys in bulk from Hong Kong due to its proximity. Thus, we saw the opportunity and founded Milton Plastics."

Bobby mentioned how they foresaw the innovation and quality of the plastics product gradually



enhancing, manufacturers looked for more solutions and technical consultation, then how Milton transitioned from simply supplying materials to a total solutions provider in the plastics industry.

Please click HERE for the full story.

#### 廖氏兄弟接受《资本杂志》专访

万通塑料有限公司(萬通)共同创始人 -- 行政总裁廖锦兴先生和董事总经理廖锦新先生接受《资本杂志》采访,分享他们的创业历程。专题报道在《资本杂志》8月號刊登。

廖锦新先生憶述為何创立万通時說:"由于香港毗邻中国大陆·很多製造廠从香港采购塑膠原料·我们看到了塑料的商機·因此成立了万通塑料有限公司。"



廖锦兴先生則提到他们如何抓緊塑料产品的创新和品质提高的趨勢,制造商寻找更多的解决方案 和技术咨询,万通如何从单纯的材料供应商发展成为塑料行业的整体解决方案供应商。

請点击這裡閱讀全文。



#### Milton gives customers new insights

Milton technical seminars keep customers abreast of advances in materials and techniques, strengthening the competitive advantages of the company. Recently, we held seminars for our key customers in different perspectives.

Representatives from production, R&D and management were attending the seminar, they were happy to learn more about materials properties and applications. There were great, detailed discussions at the end of the technical presentations and all of them appreciated the efforts and contributions from Milton.





#### 万通與客戶分享卓見

万通經常為客戶舉辦技术研讨会,致力協助客户了解塑胶材料和技术的前沿信息,增强企业的竞争优势。近日,万通为幾位重点客户举办了不同主題的技术研讨会。



来自生产、研发和管理部门的企业代表共同出席研討會,他们很高兴了解到更多有关材料性能和应用的信息。技术演讲结束后,参会人员进行热烈的讨论与交流,他们都很感谢万通付出的努力和贡献。



#### **Exploring new CFRTP applications with Covestro**

Due to the new aesthetic and advanced properties of Continuous Fiber-Reinforced Thermoplastic Composites (CFRTP), its applications are booming from industrial and aerospace applications into high-end consumer facing products.

The project management team from Covestro and Milton have regular meeting to address the needs and barriers of new applications development. Ms. Monnie Hung, COO and Ms. Maggie Feng, Senior Manager of Strategic Development Department, visited Covestro's Shanghai office in August to discuss the latest projects and future plan to seize new business opportunities.





#### 万通与科思创携手开发CFRTP新应用

由于连续纤维增强热塑性复合材料(CFRTP)独特的外观美学和先进性能,其应用从工业、 航空和航天领域迅速发展的高端消费品。

科思创和万通的项目管理团队定期举办项目研讨会,以决解新应用开发的需求及障碍。今年 8月,万通营运总监洪若村女士和战略发展部高级经理冯建新女士共同访问科思创上海办事 处,讨论最新项目计划,抓住 CFRTP 应用领域扩大的重要契机,借势发展,创造新业绩。





# Bobby Liu shared tales from his trenches with City U students

In an effort to foster the youth development, Mr. Bobby Liu, CEO of Milton Group, invited the students from The City University of Hong Kong (City U) to visit Milton's headquarters in Hong Kong on 29 June 2019.

During the visit, Bobby shared his entrepreneurship and tales from his trenches. Students treasured the opportunity to understand how Bobby managed the obstacles he encountered while building his businesses.

"I believed these experiences give me a different perspective of learning and provided me a positive impact to get through the tough and uncertain times." Jeremy Wong, a year 2 student of City U, said.

Milton strives to grasp with how to further enhance our CSR programmes in a way that adds value and contribution to the needs of society.

# 廖 锦 兴 与 城 大 学 生 分 享 他 的 创业 历 程

为促进青年发展·万通集团行政总裁廖锦兴先生邀请香港城市大学(城大)的学生于2019年6月29日拜访万通香港总部。

廖锦兴先生分享了他的创业历程和企业家精神·学生们表现得十分珍惜这个难得机会,让他们瞭解廖锦兴先生如何面对他在创业过程中遇到的因难。

"这些经历启发了我从不同的角度学习,并为我在艰难和迷茫的时期带来了正面积极的影响。"城大二年级学生 Jeremy Wong 说道。

万通一直致力促进企业社会责任的持续发展,积极为社会的需求作出贡献和创造价值。



#### Milton joined "Strive for Success" to aid for youth development

The youth is the backbone of a society. Milton is proud to continuously support the youth development programs. We have recently participated in the "Strive for Success" Tuen Mun District Self-enhancement Training Program and Award Scheme - Student Work Experience Program, which is jointly organized by the Tuen Mun District Youth Program Committee and Tuen Mun District Office.

The student work experience program aims to enable youngsters to gain handson experience of the working environment, and enhance their understanding of the workplace culture, job market and its practice.

Four secondary school students from different backgrounds were appointed to our office and acted as an office assistant in administration & finance department for a 2 day program. The students positively engaged with the assigned tasks and felt a sense of achievement after the task finished.

This valuable experience not only benefits for the students, but also inspired us from their thought and brought us so much joy and happiness. We wish them a bright and colorful future and dreams come true.



# Anato Mariton

#### 万通参与「成功有约」计划·帮助 青年发展自我挑戰及獎勵計劃

青年是社会的支柱·万通一直在青年发展事务上不遗馀力。最近万通参加了由屯门区青年活动委员会和民政事务处联合举办的「成功有约」屯门区青年自我挑战及奖励计划--短期商业机构体验。

短期商业机构体验计划旨在让青年亲身体 验企业工作环境,在实践中充分了解企业 文化、就业市场及工作内容。

四名来自不同学校的中学生被派遣到万 通·並担任为期两天的行政和财务部门办 公室助理。学生们积极参与公司分派的工 作任务·在圆满完成任务的同时·也获得 工作上的满足感和成就感。

这不仅是学生们的一次宝贵经历,也为我们带来了启发意义及欢声笑语的時光。万 通衷心祝愿学生们前程似锦,梦想成真!









Society for the Promotion of Hospice Care

Milton participated in the Society for the Promotion of Hospice Care's charity sale at Seniors e-Sports & Experience Day on 27 July 2019

身体力行 - 万通在善宁会举办的乐龄电竞及体验日参与慈善义卖











Hong Kong









## Dongguan, Guangzhou and Xiamen













## Shanghai, Tianjin and Wuhan



### www.miltonholdings.com



万涌塑料



万涌应田刹井

Hong Kong 香港 Milton Plastics Ltd 万通塑料有限公司 **公** (852) 2896 7888

Guangzhou 广州
Hong Kong Plastics (Guangzhou) Ltd
港塑塑料(广州)有限公司

❖ (86-20) 3888 8097

Hong Kong Guangzhou Dongguan Xiamen Shanghai Tianjin Changchun Qingdao Wuhan Chongqing 香港 广州 东莞 厦门 上海 天津 长春 青岛 武汉 重庆